



**Aidez-nous à sauver la nature splendide de la vallée de la rivière Slatina en Slovaquie et à stopper le gaspillage des ressources publiques pour la préparation d'un barrage dont personne n'a officiellement besoin.**

La Slovaquie est un petit pays au centre de l'Europe. Grâce à la grande diversité des conditions climatiques, géologiques et morphologiques, ce pays regorge d'une précieuse biodiversité. Beaucoup d'entre elles sont uniques en Europe comme par exemple des forêts profondes, des prairies avec des plantes protégées, des marécages, des rivières etc... A cet égard, la vallée de la rivière Slatina en Slovaquie centrale située tout près de la ville de Zvolen est un endroit très précieux.

La sinueuse rivière Slatina s'écoule par une brèche dans des roches volcaniques, elle serpente au milieu de rochers, de communautés de chênes (suchomilnymi), d'orchidées, de précieux papillons et d'autres précieux insectes. Plus bas, dans l'étroite vallée se sont conservées des forêts, des marécages et des prairies humides avec des espèces de plantes et d'animaux très menacés. Très précieuse est aussi la rivière avec le fond caillouteux, des îlots, des branches mortes, des rives de pierres et une végétation de bords de rivière riche, avec des aulnes et des saules de 100 à 200 ans.

Depuis presque 20 ans, des scientifiques slovaques, des citoyens et des organisations non gouvernementales s'efforcent de démontrer la protection légitime de la vallée de Slatina. Les savants y ont trouvé la présence de 562 espèces de plantes supérieures et inférieures, 132 espèces d'oiseaux, 27 espèces de mammifères, 8 espèces de reptiles, 9 espèces d'amphibiens, 33 espèces de poissons, 207 espèces de scarabées, 158 espèces de papillons et 10 espèces de libellules.

Dans le passé, des experts ont proposé d'intégrer la vallée de Slatina dans la liste de zones d'importance européenne NATURA 2000. Malheureusement leurs supérieurs ont refusé. Ils ont rayé de la liste proposée non seulement la vallée de Slatina mais aussi de nombreuses localités précieuses. Après, quand la commission européenne a averti la République Slovaque à la protection insuffisante des biotopes comme ceux qui sont dans la vallée de Slatina, les savants ont de nouveau recommandé d'incorporer cette localité dans la liste. Mais des organes de l'État ont de nouveau refusé de protéger 17 types de biotopes d'importance européenne et nationale.

La raison de ce refus est absurde: un vieux projet pour la construction d'un barrage à l'eau de distribution. Faute de localités naturelles précieuses le barrage noierait aussi le village Slatinka et son histoire de 625 ans. Village qui donnerait son nom à cette construction. Des officiers d'état ont commencé à planifier ce barrage en 1956. Il n'est toujours pas construit. Son but change tout le temps. Encore aujourd'hui personne ne sait combien cela coûterait et d'où viendrait l'argent. On ne sait pas non plus clairement qui aurait l'usage de cette eau.

La construction de ce barrage est imposé par l'État. Pourtant le budget au niveau national n'existe ni pour la préparation ni pour la construction de ce barrage. C'est pourquoi l'État compte beaucoup sur l'argent des fonds

européens. Pour cela il veut utiliser des arguments de changements climatiques et la nécessité de démarches effectives sous lesquelles on comprend malheureusement surtout des interventions techniques. D'après ces arguments, le barrage Slatinka devrait recueillir de l'eau pour alimenter la rivière Hron pendant la période de sèche. Ceci, pour assurer l'alimentation en eau d'industries situées à quelques 100km de la vallée de Slatina, entre autres, il y a surtout la centrale nucléaire de Mochovce. L'État assure que l'eau qui s'écoule dans cette rivière est insuffisante en période sèche pour alimenter cette centrale. C'est à cause de cela que l'État veut sacrifier la vallée de Slatina et l'inonder par le barrage.

Les citoyens signalent qu'il existe des démarches durables, moins chères et plus efficaces pour La rétention d'eau dans des bassins versants là où l'on a vraiment besoin d'eau. Ils demandent aussi que ceux qui ont besoin d'eau participent au financement de ces démarches – comme le dit la directive européenne concernant l'eau.

Depuis des années, les citoyens slovaques signalent sans succès que d'après la législative nationale et la directive concernant l'eau, l'État peut autoriser seulement des prélèvements d'eau de rivière qui ne porteront en rien préjudice aux ses écosystèmes aquatiques. Les citoyens soupçonnent que la république slovaque subventionne en cachette des activités de sociétés privées en leur permettant un prélèvement d'eau abusif de la rivière Hron. L'État transmet les problèmes des effets négatifs de ces prélèvements aux fonds publics de l'Union Européenne au lieu de les faire « payer » par ceux qui causent ces problèmes.

**Nous, les habitants de la communauté européenne disons NON à ces méthodes.**

**Nous demandons la Commission Européenne pour qu'elle assure la protection efficace de biotopes d'importance européenne comme dans la vallée de Slatina.**

**Nous demandons la Commission Européenne afin qu'elle vérifie les démarches de la République Slovaque en ce qui concerne l'application de la directive européenne sur l'eau et pour qu'elle demande l'explication des prélèvements d'eau de la rivière Hron réalisés au détriment des communautés aquatiques et pourquoi à la résolution de ce problème, ne participent pas ceux qui le causent, donc des entrepreneurs privés.**

En même temps je délègue mes pouvoirs à ces personnes, pour les prochains procédés de cet appel en rapport à la protection de la nature et la bonne gestion du bassin fluvial de la rivière Hron.

- Martina Barancová Paulíková, Sokolská 11, 960 01 Zvolen
- Alexander Vágner, Kremnická 1, 960 01 Zvolen
- Ľudovít Buzalka, Poštová 4, 917 01 Trnava

	Nom et Prénom	Adresse	État	Signature
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				



**ZACHRÁŇME Slatinku!**

Združenie Slatinka  
P. O. BOX 67, Sládkovičova 2, 960 01 Zvolen  
slatinka@changenet.sk  
www.slatinka.sk